

NOUVELLES HUMANITÉS

CHINE ET OCCIDENT

中西新人文

8
2024



PARIS
HONORÉ CHAMPION ÉDITEUR
2024

www.honorechampion.com

**RECONSTRUCTION DE LA PERCEPTION DE L'ART
DU TERROIR PERCEPTION VISUELLE ET
NARRATION PICTURALE DANS LA
« PEINTURE POST- TERROIRISTE »
DE CHEN ANJIAN**

Par rapport à d'autres thèmes artistiques tels que les thèmes urbains et industriels, l'art du terroir (乡土美术) chinois de notre époque vient d'une lignée culturelle plus lointaine et d'un héritage plus profond. Parmi les artistes terroiristes de la province du Sichuan, CHEN Anjian (陈安健) est sans aucun doute un grand talent qui n'est arrivé que tardivement à maturité, mais il est également un peintre représentatif qui a fait entrer l'art du terroir chinois dans l'ère du « post-terroiriste » (后乡土时代)¹.

Artiste des promotions des années 1977 et 1978 de l'Institut des Beaux-arts de Sichuan (四川美术学院), CHEN Anjian a toujours laissé une impression de modestie, d'affabilité et de discrétion à ses camarades de classe et aux critiques d'art. Néanmoins, l'image et la valeur d'un peintre dans l'histoire de l'art ne sont pas déterminées par ses volontés subjectives, mais plutôt par le rôle de ses œuvres dans le développement de l'histoire du style et de la représentation, ainsi que dans la définition et la construction de leur signification. Une personnalité modeste pourrait être pourvue d'une ambition révolutionnaire en matière d'histoire de l'art, et les qualités d'affabilité et de discrétion pourraient aussi nourrir une intention créative et des exigences personnelles distinctes et originales. Il est clair que CHEN Anjian est un artiste de ce genre, avec un caractère têtue qui se cache derrière sa nature facile.

Comment définir sa propre posture artistique dans le contexte du

¹ L'ère du « post-terroiriste » se définit par rapport à l'art du terroir traditionnel. Elle déstructure et subvertit la conception, la perception et le style de l'art du terroir, reprenant la réalité du terroir dans un style opposé.

réalisme réflexif (反思性现实主义) de l'« école du Sichuan » (四川画派), qui est passé de l'« art des cicatrices » (伤痕美术)¹ à la « peinture du terroir » ? Comment poursuivre la généalogie des images du Sichuan et le caractère « local » (地方性) et « in situ » (*zaidi xing* 在地性) de l'art terroiriste depuis la Nouvelle période, c'est-à-dire depuis les années quatre-vingts du XX^e siècle ? Comment amener la peinture terroiriste chinoise du XX^e siècle à un nouveau stade de développement dans un climat contemporain de prolifération des images ? Telles sont les questions qui se cachaient au fond du cœur de CHEN Anjian et qui le hantaient. Ainsi, plutôt que de comprendre la série de peintures *Salon de thé* (茶馆) de CHEN Anjian sous l'angle de la continuité et de la persévérance de l'art réaliste chinois du XX^e siècle, il est plus approprié de les examiner et de les juger sous celui de la révolution, en rupture avec le concept et le langage artistiques de la peinture du terroir contemporaine. Du point de vue du développement de cet art, la valeur artistique de CHEN tient à la déconstruction et à la subversion systématiques des concepts artistiques ainsi qu'à une approche cognitive de la peinture réaliste du terroir qui présente en elle-même un paradigme traditionnel. Il a redessiné le visage du réalisme terroiriste pour ce qui concerne la réalité de la campagne et la vérité de l'époque. Il fait ainsi progresser la peinture du terroir contemporaine vers un nouveau stade, celui de la « peinture post-terroiriste ».

1. Déplacement du sujet dans la « peinture post-terroiriste »

J'ai emprunté le terme de « réalisme figuratif » (表象现实主义) pour résumer les caractéristiques de base du style artistique de CHEN Anjian entre 1999 et 2013². Ces dernières années, CHEN a développé et renforcé de manière plus explicite sa déconstruction et sa reconstruction de l'art terroiriste de nature révolutionnaires-réalistes et réflexives-critiques, dans la série *Salon de thé*. CHEN a fait de la

¹ Phénomène des beaux-arts des années soixante-dix du XX^e siècle, c'est-à-dire après la Révolution culturelle. Il consiste à aller de l'idéalisme et de l'héroïsme au réalisme tragique à l'esthétique de la roture, de l'expression et de la création du héros typique à la description du destin de l'homme ordinaire.

² 支宇：《陈安健“表象现实主义”油画的视觉空间与主体构建》，北京，《文艺研究》2015年第3期。

vie et des scènes mondaines du « Salon de thé Jiaotong » (交通茶馆) son motif depuis 1999, trouvant ainsi un moyen de poursuivre et d'étendre le projet artistique de la peinture terroiriste du Sichuan. Mais la série *Salon de thé*, depuis 2013, en exploitant et en transformant à différents niveaux les moyens de représenter et de regarder, a rendu sa recherche artistique plus distincte et plus frappante. Dans les « peintures post-terroiristes » de CHEN, cela se manifeste de manière évidente dans le déplacement du point de vue, dans la transformation du rôle du sujet dans sa dimension spirituelle ainsi que dans celle du système conceptuel.

Dans *Introduction à la culture visuelle (An Introduction to Visual Culture)*, Nicholas Mirzoeff, spécialiste en culture visuelle contemporaine, a employé le terme de « figure puissante » (*powerful figure*) pour distinguer le « perspectivisme » de la peinture traditionnelle du mécanisme visuel de la photographie moderne, ce qui est inspirant pour notre analyse du sujet impliqué dans les « peintures post-terroiristes » de CHEN Anjian. « Les images en perspective cherchaient à rendre le monde compréhensible pour la figure puissante qui se tenait au point à partir duquel elles étaient dessinées. Les photographies offrent une carte visuelle du monde beaucoup plus démocratique. »¹ Cette logique se cache aussi dans le mécanisme visuel changeant du réalisme terroiriste chinois du XX^e siècle, et le déplacement du sujet des images dans les « peintures post-terroiristes » de CHEN constitue également une avancée et une innovation importantes dans cette perspective. Qu'il s'agisse du réalisme socialiste et de la « combinaison des deux » (两结合), ou du réalisme critique un peu plus tard³, ou même du réalisme des mœurs (风情现实主义/风俗化现实主义)⁴ en vogue depuis le milieu des années 1980, les sujets du regard des peintures terroiristes présentent toujours une sorte de spiritualité supérieure : ils sont soit

¹ 米尔佐夫：《视觉文化导论》，倪伟译，南京，江苏人民出版社 2006 年版，第 9 页。

² Il s'agit de la combinaison du réalisme révolutionnaire et du romantisme révolutionnaire avancée par MAO Zedong en 1958 (note de la traductrice).

³ Le réalisme critique a été un phénomène littéraire au XX^e siècle. Il est en vogue en Chine pendant la période de la fin des années cinquante aux années soixante-dix (note de la traductrice).

⁴ Il s'agit d'un réalisme qui met en relief les mœurs d'une région par les œuvres littéraires ou artistiques (note de la traductrice).